Epiphany Catholic Church

10911 E. Michael Hunt Drive
South El Monte, California 91733
Parish Office: 626.442.6262
WEBSITE: www.epiphanychurch-elmonte.org
E-MAIL: epiphanysem@att.net

Dr. Humberto Ramos , PhD
Parish Life Director /
Director de Vida Parroquial

Rev. Alexander Hernández
Associate Pastor /Vicario

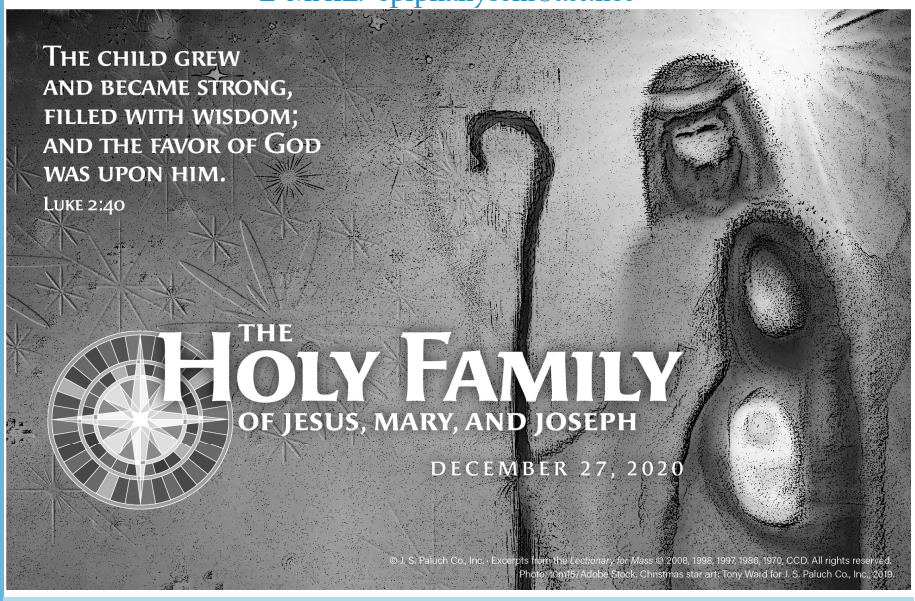
Rev. Gilbert Cruz
Associate Pastor/Vicario

Doro & Bertha Gonzalez
Deacon Couple/Pareja Diaconal

Epiphany Catholic School
Escuela Católica Epifanía
Phone: (626) 758-1094
Website: Epiphanyeagles.org
Facebook*: Epiphany Catholic School SEM*
Instagram: *Epiphany Catholic School*
Mrs. Gaby Negrete -Principal

Epiphany Religious Education
Educación Religiosa
Phone: (626) 448-8094
Ana Rivera /Secretary
E-mail: anarivera2020@gmail.com
Monday-Wednesday
5:00– 7:00 pm
Lunes a Miércoles
5:00– 7:00 pm
Sábado/Saturday
8:00 a.m. — 12:00 p.m.

Parish Office Hours
Horario de Oficina
Monday-Lunes: -Viernes:-Friday
8:30 a.m.– 12:00 p.m.
1:30 p.m. –7:30 p.m.
Saturday/Sábado
10:00 a m—4:00 pm
Sunday /Domingo
Closed- Cerrado



MASS SCHEDULE

Weekdays: (English)
Tuesday and Thursday 8:00 a.m.
Saturday 5:30 p.m.
Sunday 10:00 a.m. & 5:30 p.m.
Open to the public
Morning masses Live stream on our ***Facebook page:***
@epiphanycatholicchurch

HORARIO DE MISAS

Misas Diarias (Español)
Lunes, Miércoles, y Viernes 8:00 a.m.
Sábado 7:30 p.m.
Domingo 8:00 a.m., 12:00 p.m. y 2:00 p.m.
Abiertas al publico
Misa de 8:00 a.m. transmitida en vivo por nuestra pagina de ***Facebook*** ***epiphanycatholicchurch***

CONFESSIONS / CONFESIONES

Monday, Wednesday, Friday—Lunes, Miércoles, Viernes.
5:30 p.m.—6:15 p.m.
Saturday / Sábado
4:30 p.m. — 5:15 p.m.
Room #4 — Salón #4

"like" us on Facebook
Epiphanycatholicchurch

Follow us on Instagram
epiphanysouthelmonte

YouTube SUBSCRIBE
Epiphany Catholic Church

Parish Life Director Message

Love rooted in Family

On the celebration of the Holy Family the readings remind us that love is rooted in Family. Saint Paul presents a blueprint for living as a Christian family. It gives specific instructions for how Christians and Christian families are to act toward one another and toward God. It begins with the parents fearing the Lord and walking in his ways. The Gospel chronicles Mary and Joseph going to the Temple in Jerusalem acknowledging Jesus as a gift from God and to present Jesus to God in return. Parent's example in treating God with reverence and respect as Creator and Savior sets the example for children to honor and reverence God. I hope you take these exhortations to heart and live the way God intended your family to be.

May God bless your family

Dr. Humberto Ramos, PhD

Mensaje del Director de Vida Parroquial

Amor arraigado en la familia

La celebración de la Sagrada Familia nos recuerda que el amor tiene sus raíces en la Familia. San Pablo presenta un plan para vivir como una familia cristiana. Da instrucciones específicas sobre cómo los cristianos y las familias cristianas deben actuar entre sí y con Dios. Este amor comienza con los padres temiendo al Señor y caminando en sus caminos. El Evangelio narra a María y José yendo al templo en Jerusalén reconociendo que Jesús es un regalo de Dios y presentando a Jesús en el Templo. El ejemplo de los padres al tratar a Dios con reverencia y respeto como Creador y Salvador establece el ejemplo para que los niños honren y den reverencia a Dios. Espero que tomen a pecho estas exhortaciones y vivan de la manera en que Dios quiso que fuera su familia.

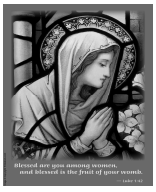
Que Dios bendiga a tu familia,

Dr. Humberto Ramos, PhD

New Year's Eve Schedule
Horario de Fin de Año

Thursday / Jueves December 31, 2020
7:00 p.m. Vigil Mass—Misa de Vigilia
(Bilingual)

New Year's Day Schedule
Horario de Año Nuevo
Solemnity, of Mary Mother of God
Solemnidad de Maria Madre De Dios



Friday, January 1, 2021 Mass schedule
Horario de Misa, Viernes 1 de Enero, 2021
10:00 a.m. (English)
12:00 p.m. (Español)

Our Parish Life Director , The Priest,
Deacon Couple & Staff
of Epiphany Church
Wish you and your loved ones.
HAPPY NEW YEAR 2021
Our office will be open
Thursday, December 31st, 2020
from 8:30 am to 12:00 pm and closed on
Friday, January 1st, 2021.

Epiphany Catholic Church invites you to try Alpha Online

Launches January 28
Thursdays 7:30-8:45 pm

Explore life, spirituality and meaning in a fun, non-judgmental and open environment, all from the comfort of your own home.

Who's it for?
Alpha is for anyone who's curious to explore the big questions of life, spirituality and meaning. The talks are designed to encourage conversation and explore the Christian faith in a friendly, open and informal environment.

How does it work?
Alpha Online meets using Zoom meetings for 8 weeks. Each session includes a time to connect with others, watch a movie on some element of faith, and a chance for people to share their own questions and perspectives with the group. There's no pressure and no follow up.

When is it?
Your Alpha group will meet Thursdays 7:30 - 8:45pm starting Jan 28 and ending Mar 18. There will also be a retreat day Saturday, Mar 6 10am - 12:30pm.

How much is it?
There's no charge.

Online registration link on our Website:
Epiphanychurch-elmonte.org/alpha

EPIPHANY CATHOLIC CHURCH FEAST FUNDRAISER

Sunday January 3, 2021

1st Prize:	2nd Prize:	3rd Prize:
$3,00.00	2,000.00	1,000.00

You can help us buying or selling tickets

If you sell the
1st prize wining ticket you will win $500
2nd prize wining ticket you will win $250
3rd prize winning ticket you will win $150

*To qualify you must sell at least 30 tickets
***Return sold tickets before 12/30/2020 to avoid a $20.00 penalty fee.
Tickets available after Sunday masses and at the rectory.

Recaudación de Fondos-Fiesta Patronal de La Epifanía

Domingo 3 de Enero, 2021

1º Premio:	2º Premio	3º Premio:
$3,00.00	2,000.00	1,000.00

Puedes ayudar comprando o vendiendo boletos

Si vendes el boleto ganador del
1º Premio tu ganas $500
2º Premio tu ganas $250
3º Premio tu ganas $150

*Para calificar debes vender mínimo 30 boletos
***Regresar los boletos vendidos antes del 12/30/2020 para evitar una multa de $20.00
Boletos disponibles después de cada misa dominical o en la rectoría.

Bendiga su Puerta para Epifanía

El Evangelio nos dice que los magos encontraron a Jesús "al entrar al umbral". La puerta de su casa es un umbral santo. Usted puede bendecir a aquellos que entren y salgan escribiendo arriba de la puerta con un pedazo de tiza los dos primeros números del año + G + M +B +los dos últimos números del año. Una tradición nos dice que las letras significan los nombres de los reyes magos: Gaspar, Melchor y Baltasar. Adolph Adam comenta, que quizás también signifique "Christus mansionem benedicat" que quiere decir, "Dios bendiga este hogar." Es apropiado bendecir su puerta en enero – janua (en inglés) significa "puerta" y el primer mes es la puerta hacia el año nuevo.

Después de escribir esa frase en su puerta, haga la siguiente oración:

Dios de Belén y Caná, Dios de las aguas impetuosas del Jordán, En el bautismo nos unes a tu familia. Nos aceptas y nos consuelas como tus hijos amados. Admítenos a llenar este lugar con generosidad el uno con el otro, con hospitalidad a nuestros invitados, y con cuidado abundante hacia los extraños. Con la suave luz de una estrella, guía a casa a todos aquellos que te buscan, en caminos de fe, esperanza y amor. Entonces reuniremos a todos tus ángeles a proclamar tu alabanza: Gloria en el cielo y paz en la tierra, ahora y siempre. AMEN.

Luego cante un villancico.

Fiesta de La Epifania 2021 — Epiphany Feast 2021

January 3, 2021 / 3 de Enero 2021
8:00 a.m. — 7:00 p.m.

VENTA DE COMIDA PARA LLEVAR
FOOD SALE TO-GO

MENU:
Menudo $ 7.00
(solo en la mañana) (morning only)
Pozole $7.00
(despues de las 12:00) (after 12:00 p.m.)
Pambazos $5.00
Tamales: Pollo, queso, Puerco $2.00
Tacos: asada, pollo, al pastor $ 1.50
Hamburguesas, hot dogs, French fries
Platanos fritos $ 4.00
Atole de Coco $ 2.00 Champurrado $2.00 y Pan de Trigo $ 2.25

Se sujiere que ponga su orden con tiempo
Pre-orders strongly suggested
Ultimo dia para poner su orden 12/30/2020
Deadline to order: 12/30/2020
Llamar a la oficina parroquial—call parish office

Nuestro Director de Vida Parroquial
Los Sacerdotes, Parejas Diaconal,
y el Personal de la
Iglesia de la Epifanía, Les deseamos un

Feliz Año Nuevo 2021

Nuestra oficina estará abierta el Jueves 31 de Diciembre, 2020 de 8:00 am a 12:00 pm y estará cerrada el viernes 1 de Enero del 2021.

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

catholicmatch®
California

CatholicMatch.com/myCA

CABALLEROS DE COLON
Concilio 14879 "La Lupita"
Grand Caballero
626-228-5149
Reuniones 3er. Lunes del Mes @ 7pm
(Sponsored By Rudy's Plumbing)

ALFONSO E. MARTINEZ, DDS
626.575.7565

EXAMEN Y RADIOGRAFIAS $10

$200 DE DESCUENTO EN FRENOS
CONSULTA GRATIS

Aproveche el beneficio de **Medi-Cal**, que ahora cubre limpieza profunda y coronas! Llamenos para más información.
- Financiamiento disponible con 0% de interés*
- Pacientes con seguro dental y Medi-Cal son bienvenidos

*con crédito aprobado

11733 E. Valley Blvd., El Monte
www.dentistinelmonte.com

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

930AM
America's Catholic Talk Radio Network

Tyler Dental Care
(626) 443-7922
1928 Tyler Ave., Ste. D-168
South El Monte, CA 91733

ENRIQUE TAMAYO, DDS
SANJAY LALA, DDS
KELVIN TSOI, DDS, MPH

WE ACCEPT: **Medical, PPO Insurance & Cash**
ACEPTAMOS: **Medical, Seguro Dental PPO & Efectivo**

COMPLIMENTARY
X-RAY & Exam
COMPLIMENTARIO
Radiografias y Examen Dental
2 BW's and Visual Exam.
*New Patients only. Must present coupon to redeem offer.
2 BW's y Examen Visual.
*Solo para nuevo pacientes. Necesita el cupon para canjear la oferta.

COMPLIMENTARY
Home Care Kit
COMPLIMENTARIO
Equipo de Cuidado Dental
2 BW's and Visual Exam.
*New Patients only. Must present coupon to redeem offer.
2 BW's y Examen Visual.
*Solo para nuevo pacientes. Necesita el cupon para canjear la oferta.

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*

Thank You
Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

ABOGADO DE INMIGRACION

Eloy A. Aguirre
Abogado

Perdones Migratorios
Renovaciones DACA
Peticiones Familiares,
Defensa de Deportación,
Ciudadanía, **Asilo Politico**
(626) 850-5000
1214 S. Glendora Ave., West Covina, CA
(Esquina con Merced)
Sistema de Pagos Disponible

CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES
EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

Un ministerio de la Iglesia al servicio de los fieles.

Obtenga información sobre nuestras 11 ubicaciones enlos condados de Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org